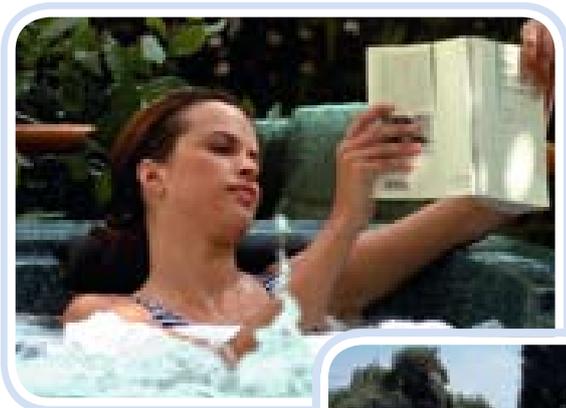




**HYDROPOOL**  
hot tubs • swim spas



**WHIRLPOOLS FÜR HAUS UND GARTEN**

*M*achen wir uns nichts vor: Unser Leben wird von Tag zu Tag anspruchsvoller und von großen Anforderungen bestimmt. Viel Zeit zum Ausspannen bleibt da nicht.

Stellen Sie sich vor, an einen Ort zu entfliehen, an dem Sie sich entspannen und die Stille des Augenblicks genießen können... entweder ganz für sich, mit der Familie oder mit Freunden.

Fühlen Sie, wie Stress und Anspannung Ihren Körper verlassen, während Sie sich zurücklehnen. Genießen Sie die magische Kraft des warmen Wassers, pulsierender Massage und den natürlichen Auftrieb des Wassers, der Ihnen ein Gefühl der Schwerelosigkeit vermittelt.



Im Innen- oder Außenbereich – ein Hydropool™ verbessert Ihre Lebensqualität



Egal, ob Ihr Hydropool™ im Fitnessbereich, in der Sauna, im Wintergarten oder auf der Terrasse aufgebaut ist – In dieser „Oase der Entspannung“ findet die ganze Familie Spaß und Erholung.

# Ein Hydropool™ Zur Förderung des Wohlbefindens

## Beginnen Sie Ihren Tag einmal anders

Sie glauben gar nicht, wie angenehm es ist, wenn Sie morgens nur ein paar Minuten in Ihrem Hydropool™ steigen.

Ihr Kreislauf wird angeregt, Muskeln entspannen sich, und Ihr Wohlbefinden wird gesteigert. Jetzt sind Sie fit für den Tag!



## Beleben der Muskeln

Durch eine Hydrotherapie mit Warmwasser wird das Freisetzen von Endorphinen stimuliert, deren natürliche schmerzlindernde Eigenschaften bekannt sind.

Eine beschleunigte Blutzirkulation führt Ihren Muskeln Sauerstoff und Nährstoffe zu und entfernt schädliche Toxine aus Ihrem Körper.



## Linderung von Gelenkschmerzen und Migräne

Der wohltuende Auftrieb des Wassers entlastet die Muskeln und Gelenke und führt zu einer spürbaren Schmerzlinderung. Ärzte empfehlen Menschen, die an Arthritis leiden, mehrmals am Tag heiß zu baden, was zur Entspannung der Muskeln und Gelenke und zu ruhigem Schlaf führt. Viele an Migräne leidende Personen berichten, dass sie darüber hinaus eine wohltuende Linderung ihrer Kopfschmerzen verspüren.



## Stressabbau und Entspannung

Sie werden sich auf jedes neue Bad in Ihrem Hydropool™ freuen.

Hydropools™ eignen sich auch hervorragend für unterhaltsame Stunden mit Familie und Freunden, die sich gern an ihre gemeinsame Zeit im Whirlpool erinnern werden.



## Besser schlafen

Wärme und eine verbesserte Blutzirkulation führen zu einem wohltuenden Zustand der Entspannung und inneren Ruhe und helfen Ihnen, besser zu schlafen.



**Der beste Weg den Tag zu beginnen oder zu beenden**



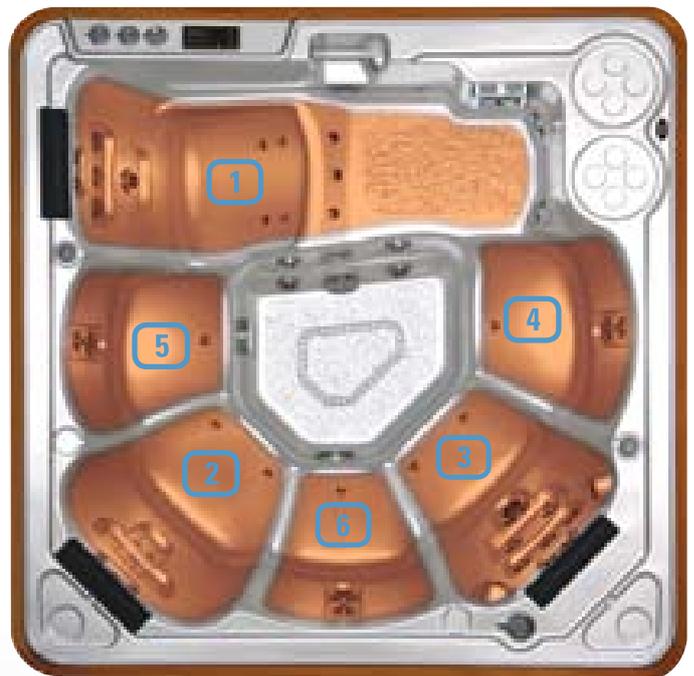
# Übertrifft Ihre Erwartungen durch Komfort, Design und Therapie

Seit mehr als 30 Jahren beschäftigt sich Hydropool™ mit der kontinuierlichen technischen Weiterentwicklung von Whirlpools.

Wir möchten auf unserem Gebiet die Besten sein!

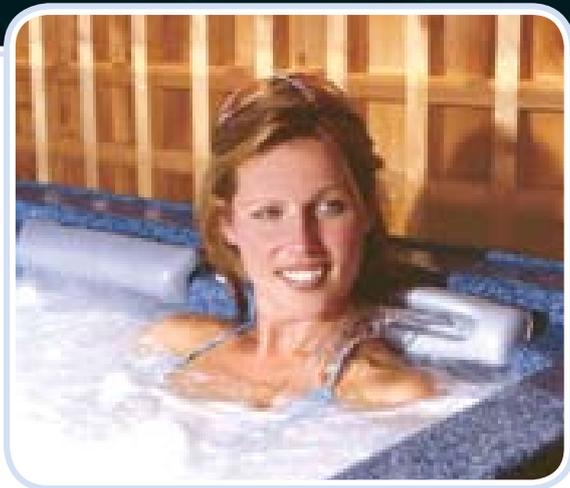
Das Resultat ist ein Produkt, das weltweit für seine Qualität und Leistungsfähigkeit anerkannt ist. Jedes Modell wurde nach ergonomischen Anforderungen für alle Körpergrößen und -formen perfektioniert. Weiche, bequeme Nackenpolster sorgen für eine angenehme Kopf- und Nackenauflage, während die lendenstützenden Sitze Ihren Körper sanft umfassen. Das einzigartige Hydrotherapie-System „Versa Massage“ von Hydropool™ gibt dem Ganzen den letzten Touch, indem es jeden Zentimeter Ihres Körpers massiert.

Eine große Auswahl an tiefen, ergonomisch geformten Sitzen, Relax-Liegesitzen und de Luxe-Liegesitzen gewährleisten, dass für jeden die passende Sitzmöglichkeit dabei ist. Ein extra großer Fußwannenbereich sorgt dafür, dass man sich gemütlich ausstrecken, relaxen, und das Baden genießen kann.



- 1 Relax Liegesitz**  
Ergonomisch geformte Ganzkörperliegefläche mit bis zu 12 Hydrotherapie-Jetdüsen für eine Massage vom Nacken bis zu Ihren Waden und Fußsohlen.
- 2 Therapie- und Massagesitz**  
Geeignet für ausgedehnte Rücken- und Nackenmassage.
- 3 Versa Massage- und „Anti-Aging“-Sitz**  
Tiefer, ergonomisch geformter Sitz für komplette Rücken-, Schulter- und Nackenmassage.
- 4 Wellness-Sitz**  
Bietet eine sanfte Massage für Personen, die ihren Oberkörper lieber über Wasser halten.
- 5 6 Wellness-Sitzbänke**  
Bieten halbhohen Sitzkomfort mit sanfter Massage.

# Hydropool™ ist das Nonplusultra in der Hydrotherapie



*Hy*dropools™ wurden für die ultimative Hydrotherapie entwickelt. Jeder Whirlpool wird so gefertigt, dass er Ihrer Bequemlichkeit in einem Höchstmaß entspricht, während das Hydrotherapie-System gleichzeitig seine magischen Kräfte freisetzt.

Die Hydrotherapie ist eine Kombination von Warmwasser, Auftrieb und Massage. Hydropool™ bietet die ultimative, gezielte Massage durch das innovative „Versa Massage“-System. Dieses „Versa Massage“-System besteht aus einer Vielzahl regulierbarer Düsen, bequemen Sitzen, regulierbaren Luftbeimischventilen sowie Regulierelementen für Wasserströme, so dass der Benutzer die Massage ganz nach seinen eigenen Bedürfnissen gestalten kann.

## Hydropool™ Jetdüsen für die „VERSA MASSAGE“ sind stufenlos regulierbar und austauschbar.

Jeder Körper ist anders und jeder hat seine eigenen Bedürfnisse und Anforderungen an eine Hydrotherapie. Manchmal wird eine sanfte Ganzkörpermassage zur allgemeinen Entspannung und zum Stressabbau gewünscht und in anderen Fällen benötigt man tief wirkende Wärme- ströme mit hoher Fließgeschwindigkeit, um müde oder schmerzende Muskeln zu beleben, bzw. zu entlasten.

Die einzigartige „Versa Massage“ von Hydropool™ basiert auf dem Zusammenwirken verschiedener Düsengrößen und -typen, die gewährleisten, dass Sie die für Ihren Körper „maßgeschneiderte“ Massage erhalten. Mit einem einfachen Knopfdruck, einem Drehen des Hydropool™-Varioventils oder den regulierbaren Jetdüsen wird aus Ihrer sanften wohltuenden Ganz-

körpermassage eine belebende Tiefenmassage, die speziell auf die von Ihnen gewünschten Muskelpartien wirkt.

Ob eine Massage mit voller Stärke, sanft oder mit einer mittleren Intensität erfolgen soll, die „Versa Massage“ von Hydropool™ gibt Ihnen die Möglichkeit einer individuellen Einstellung.

### „Versa Massage“-System



Mit nur einem einzigen Handgriff dosiert und leitet das stufenlos regulierbare Varioventil das Wasser zu den Düsen Ihrer Wahl.



Steuern Sie die Intensität Ihrer Massage durch Beimischung von vorgewärmter Luft, die zu den Düsen Ihrer Wahl geleitet wird.



Mittelgroße Austrittsdüsen sind für die Ganzkörpermassage geeignet, während Düsen mit Richtungseinstellung gezielt den gewünschten Körperpunkt treffen.



Große Düsen mit pulsierendem Strahl (Pulsatoren) und Multiaustrittsdüsen sind ideal für eine belebende und tiefwirkende Massage.



Rotierende Düsen eignen sich besonders für auf den Punkt gerichtete Massagen. Mikro-Pulsatoren sind ideal für Belebungs massagen.



Übergroße Kraftdüsen (Super-Jets) und Massagedüsen sind für die Ganzkörpermassage gedacht.

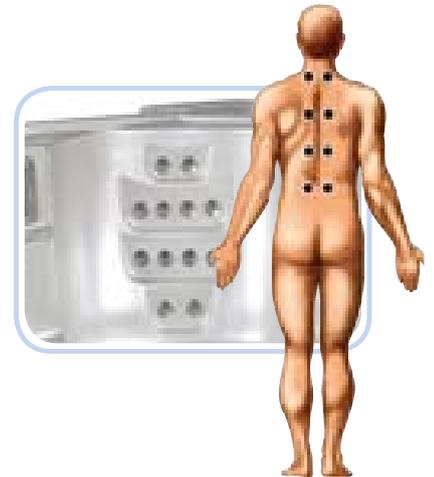
# Zielgerichtete Steuerung mit der Hydropool™ „Versa Massage“

## Individuelle Vorteile



Der „Captain’s Chair“ lässt sich für die ultimative Ganzkörper-„Versa Massage“ einstellen.

Der Sitz für den gesamten Rückenbereich sorgt für eine ultimative, pulsierende Massage.



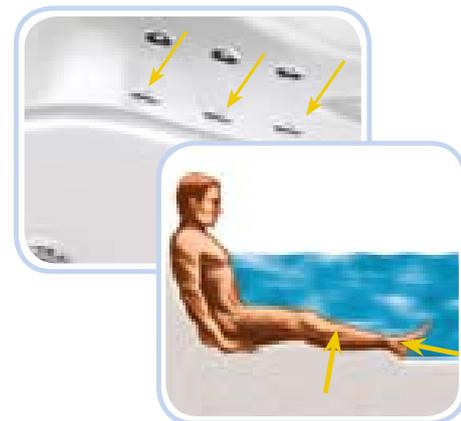
Die einzigartige regulierbare Wasserfalldüse\* löst Verspannungen im oberen Nackenbereich.

Die Therapiesitze mit Schulterdüsen und übergroßen Massagedüsen sorgen für eine starke Massage des oberen Rückens, der Schultern und des Nackenbereichs.



Die regulierbaren Fußmassagedüsen sorgen für eine kraftvolle Fußreflexzonenmassage.

Die mittelgroßen, einstellbaren Massagedüsen in der Liegefläche sorgen für eine Lockerung von Oberschenkeln und Waden.



# Hydpool™ „SelfClean“-System... das weltweit einfachste Pflegesystem

Das „SelfClean“-System, das nach den neuesten technologischen Grundsätzen entwickelt wurde, arbeitet mit Hilfe eines Druckfilters und zusätzlich mit einer kraftvollen Bodenabsaugung. Diese technischen Merkmale machen Ihren Hydpool™ zum weltweit am einfachsten zu pflegenden Whirlpool!

**H**erkömmliche Whirlpools saugen das Wasser durch eine tiefliegende Ansaugöffnung in der Poolwand ab. Dadurch können sich Schmutz und chemische Nebenprodukte auf dem Boden ablagern. Darüber hinaus saugen sie Wasser über einen schwimmenden Saugfilter an, der die Fließgeschwindigkeit einschränken kann. Die programmierbare, energie-

sparende und mit zwei Geschwindigkeiten ruhig laufende Umwälzpumpe von Hydpool™ saugt das Wasser über den Boden und den Skimmer (Oberflächenabsaugung) ab. Dieses „SelfClean“-System filtert 100% des Whirlpool-Wassers und pumpt es durch einen Druckfilter. Dadurch wird erreicht, dass das rückströmende Wasser zu 100% kristallklar ist.

Ein zusätzlicher Vorteil bietet die „Quickdrain“-Schnellentleerung des Pools, womit das gesamte Wasser in kürzester Zeit abgepumpt werden kann. Sie brauchen keine Tauchpumpe, um Ihren Whirlpool zu leeren. Dadurch wird die Pflege Ihres Whirlpools noch einfacher.

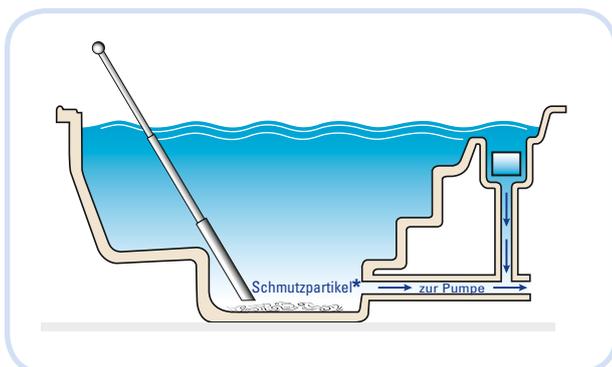
Merkmale	Hydpool™ Wettbewerbsvorteil	Ihr Vorteil	Gesamturteil
 <p><b>Reinigen durch Bodenabsaugung/Entleeren</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigt den Bodenbereich des Whirlpools</li> <li>Setzt zum schnellen Entleeren eine eingebaute Umwälzpumpe ein</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Manuelles Absaugen des Bodens ist nicht nötig</li> <li>Erlaubt Ihnen, den Pool wesentlich schneller zu entleeren als andere Fabrikate</li> </ul>	<p><b>„SelfClean“-System</b></p>
 <p><b>Oberflächenabsaugung Skimmer mit großer Öffnung</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entfernt schwimmende Fremdkörper von der Wasseroberfläche</li> <li>Maximiert den Wasserfluss</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einsatz von Käschern zur Oberflächenreinigung nicht nötig</li> <li>Verbessert die Düsenleistung</li> </ul>	
 <p><b>Top-load-Druckfilter</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drückt das Wasser durch den Filter</li> <li>Auf der Oberseite des Whirlpools angeordnet und leicht zu erreichen</li> <li>Größere Filter</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filterleistung: 100% Wasser im 15 Minuten-Takt</li> <li>Leicht zu erreichen, leicht zu reinigen</li> <li>Bessere Reinigung</li> </ul>	

## Eine Kombination aus Oberflächen- und Bodenbereichfilterung durch Druckfilter und kraftvoller Bodenabsaugung.

Die im Hydropool™ eingebaute Bodenreinigung entfernt kleine Schmutzpartikel, die sich auf dem Poolboden ablagern, und ermöglicht eine schnelle Entleerung des Pools durch Pumpenunterstützung.



Hier ein Beispiel, wie die meisten anderen Whirlpool-Filterssysteme funktionieren!

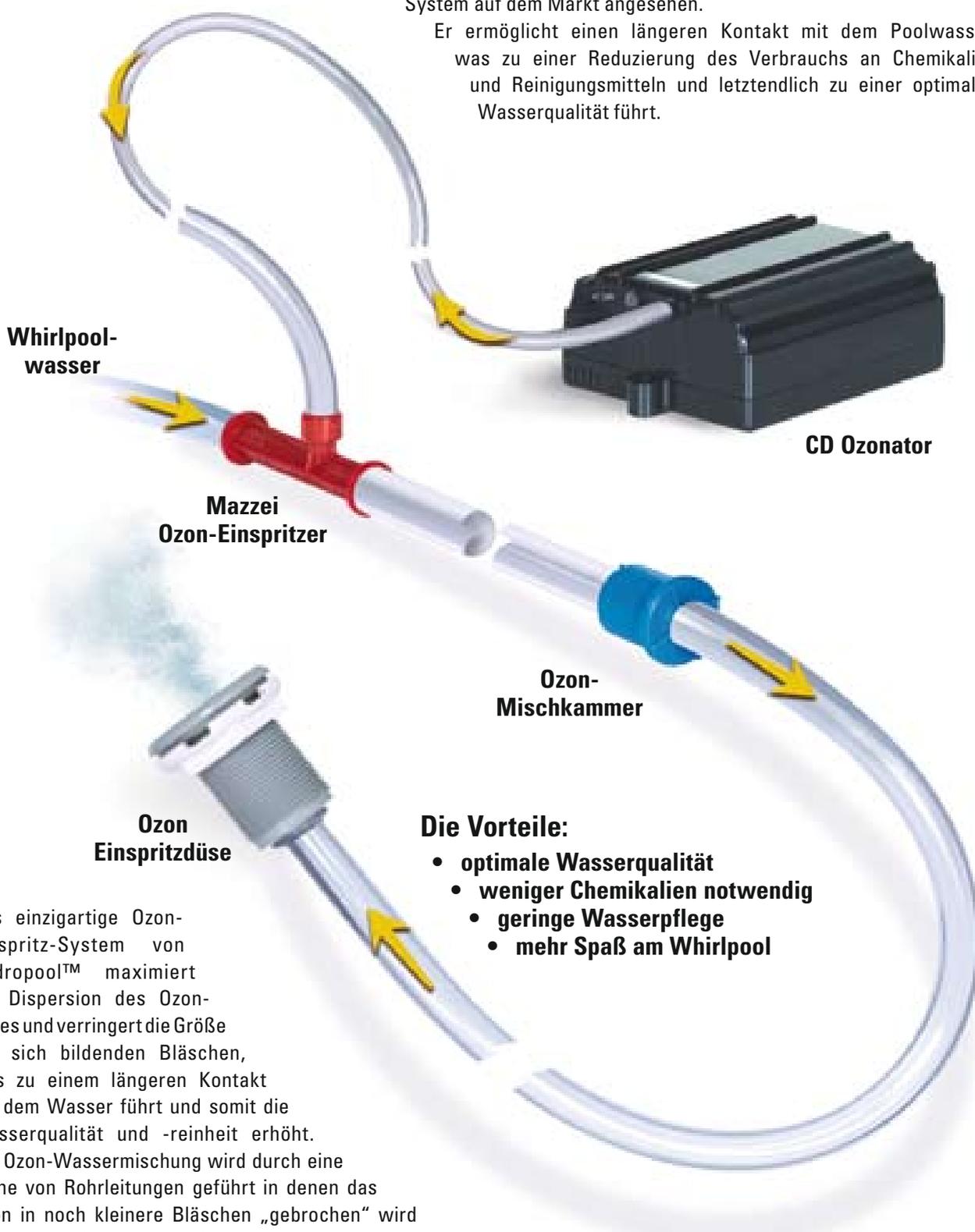


\* Bei den meisten anderen Whirlpools wird mehr als die Hälfte des Wassers am Filter vorbeigeführt, wodurch nur die Wasseroberfläche gereinigt wird, so dass der Poolboden abgesaugt werden muss. Auch die Entleerung durch natürliches Gefälle dauert im Vergleich zu Hydropool™ wesentlich länger und ist aufwendiger.

## „Corona Discharge“ Ozon-Technologie

Der CD-Ozonator wird als das zur Zeit technologisch fortschrittlichste System auf dem Markt angesehen.

Er ermöglicht einen längeren Kontakt mit dem Poolwasser, was zu einer Reduzierung des Verbrauchs an Chemikalien und Reinigungsmitteln und letztendlich zu einer optimalen Wasserqualität führt.



### Die Vorteile:

- optimale Wasserqualität
- weniger Chemikalien notwendig
- geringe Wasserpflege
- mehr Spaß am Whirlpool

Das einzigartige Ozon-Einspritz-System von Hydropool™ maximiert die Dispersion des Ozongases und verringert die Größe der sich bildenden Bläschen, was zu einem längeren Kontakt mit dem Wasser führt und somit die Wasserqualität und -reinheit erhöht. Die Ozon-Wassermischung wird durch eine Reihe von Rohrleitungen geführt, in denen das Ozon in noch kleinere Bläschen „gebrochen“ wird, bevor es zu einer erneuten Vermischung mit dem Wasser kommt. Dadurch wird das bei anderen Systemen allgemein auftretende „Abgasen“ vermindert.

Beleben Sie Ihr Verhältnis zu Familie und Freunden



## Das „Double Thermal Loc“-System von Hydropool™

Das doppelte Wärmedämmungssystem von Hydropool™ folgt dem gleichen Prinzip wie eine moderne Hausisolierung. Wände, Boden und Abdeckung des Whirlpools sind komplett isoliert und bilden eine „Thermosperr“. Der darunter befindliche Freiraum ermöglicht, dass die vom Pumpenmotor(en) erzeugte Wärme zirkulieren kann. Dadurch wird eine erhebliche Reduzierung der Heizkosten erzielt. Darüber hinaus ist die Verrohrung mit einer Poly-Sperrfolie umschlossen und eine mehrere Zentimeter dicke Schicht aus geschlossenporigem Schaum sorgt für weitere Kosteneinsparungen. Andere Hersteller füllen den Raum zwischen Whirlpoolverkleidung und der Wanne auf, wodurch die Motorwärme nach außen abgeleitet wird und verloren geht.

### Das doppelte Wärmedämmungssystem von Hydropool™:

- ① Weist eine mehrere Zentimeter starke Isolierschicht aus geschlossenporigem Hartschaum auf und erzeugt so eine Art Luftkammer;
- ② Diese zweite Wärmedämmung schützt den Whirlpool gleichzeitig gegen Überhitzung im Sommer oder in warmen Klimazonen;
- ③ Darüber hinaus sorgt diese zweite Wärmedämmung für eine optimale Stabilisierung und Fixierung der Verrohrung.

## Die Hydropool™ – Isolierung... die beste weltweit!

**SCHRITT 1**  
Wärmedämmung -  
Isolierung von  
Verkleidung und Boden.

**SCHRITT 2**  
Warmluftdämmung  
durch die Heizenergie  
der Motorwärme.

**SCHRITT 3**  
Doppelte  
Wärmedämmung –  
mehrere Zentimeter  
geschlossenporiger  
Isolierschaum fixiert  
die Leitungen.

**SCHRITT 4**  
Eine isolierende Luftkammer  
mit Poly-Sperrfolie speichert  
Heizenergie von Leitungen und  
Wanne.

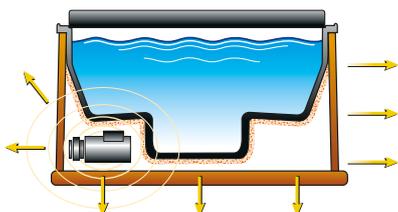
**SCHRITT 5**  
Die stabile abschließbare  
Thermo-Sicherheits-  
Poolabdeckung von  
Hydropool™ speichert  
die Wärme in der Wanne  
und dient zusätzlich als  
Kindersicherung.

**SCHRITT 6**  
Die Bodenplatte aus Kunststoff riegelt  
den Pool von unten ab und bildet eine  
Sperre gegen das Eindringen von  
Ungeziefer, etc.

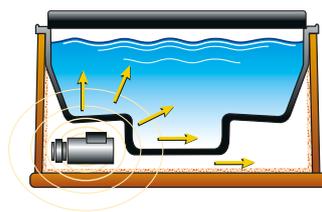
Hydropools™ vollständige Isolierung  
aus geschlossenporigem Schaum hat  
mehr als den doppelten Isolierfaktor als  
die meisten Whirlpools und absorbiert  
keine Feuchtigkeit im Vergleich zu den  
offenporigen Produkten.

(verschlossen  
mit Bodenplatte)

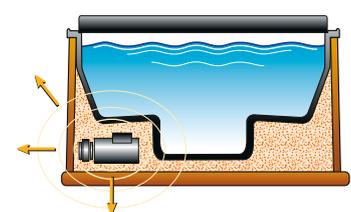
## Wie die meisten anderen Hersteller isolieren



**BEISPIEL A**  
Nur die Poolwanne ist isoliert.  
Großer Wärmeverlust und keine  
Leitungsfixierung



**BEISPIEL B**  
Nur die Wände der Verkleidung u. der Boden  
sind isoliert. Keine Leitungsfixierung. Keine  
Belüftung des Motorenbereichs, deshalb  
können Motor und Pool überhitzen, was zum  
Ausfall führen kann.

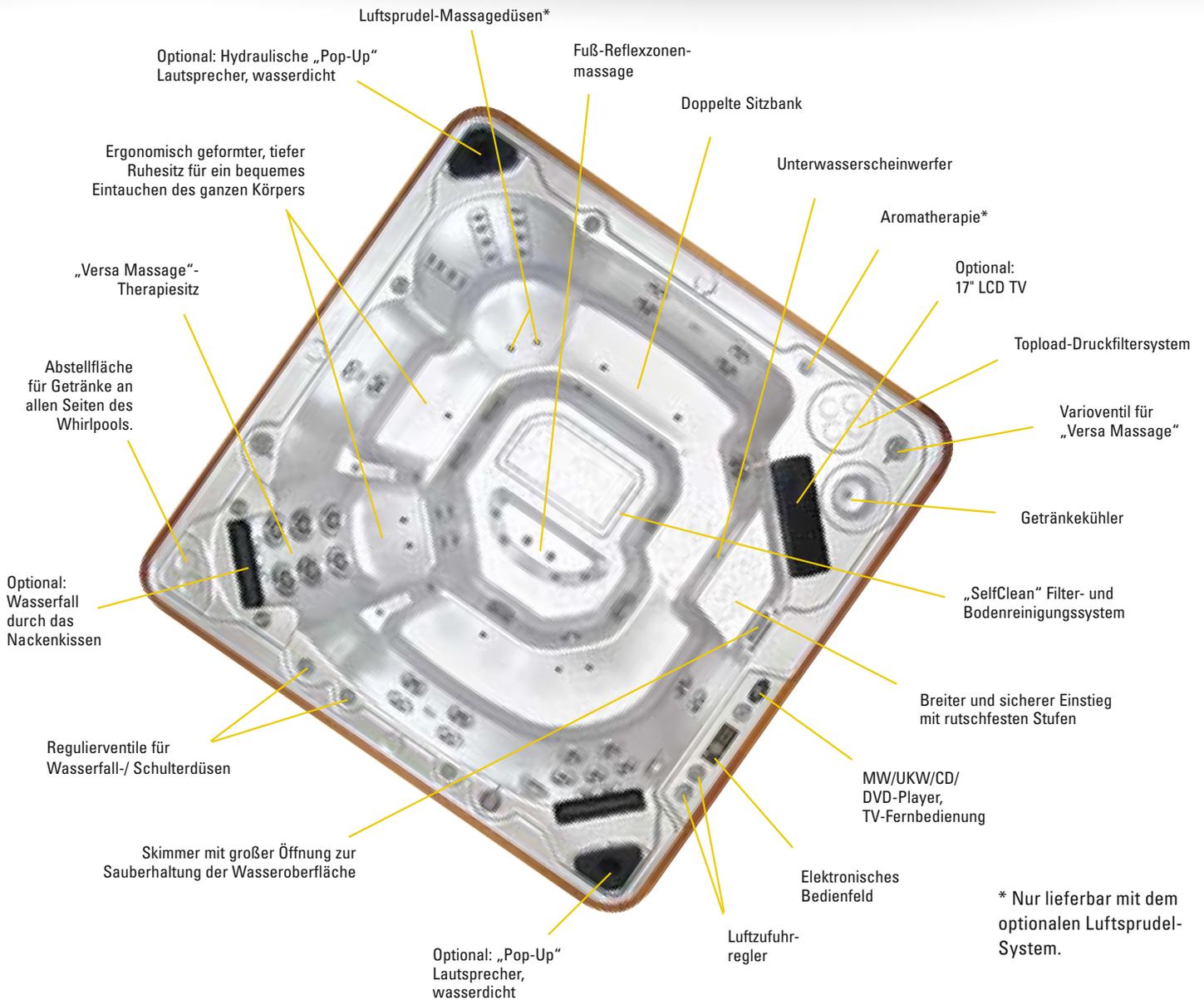


**BEISPIEL C**  
Vollschaumisolierung, Verlust der  
vom Motor abgegebenen Heizenergie.  
Erschwerter Zugang im Falle von  
Wartungsarbeiten.

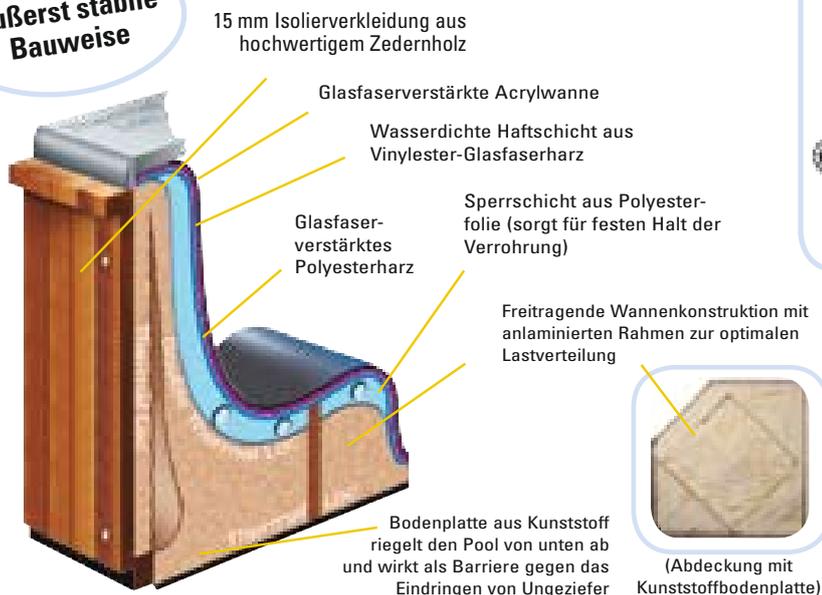
„Wärmedämmung“... energetisch effizient... bei jedem Klima... 365 Tage im Jahr



# Hydropool™ - überlegene, innovative Designmerkmale und Qualität



## Äußerst stabile Bauweise



Beleuchtete elektronische Steuerung – nach neuestem Stand der Technik und ISO-Norm 9001. Ermöglicht Ihnen Düsen, Luftsprudler, Lampen und Temperatur sowohl innerhalb, als auch außerhalb des Whirlpools zu überwachen.



Gold\*



Platinum\*

\*Steuerung ist je nach Land unterschiedlich.

## Hydropool™ Titanium Serie – „Multimedia System“

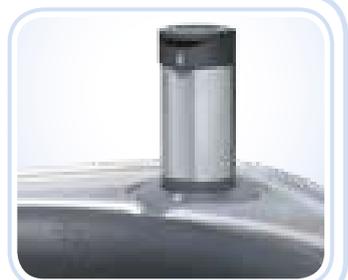
Der Hydropool™ 17" LCD-Bildschirm (Flüssigkristallschirm) mit hochwertiger, wasserfester DVD-Anlage. Nutzen Sie diese Option und gestalten damit Ihr eigenes Multi Media Center. Der 17" LCD-Bildschirm ist in wasserdichtes Glas gekapselt, welches sich in einem Gehäuse aus rostfreiem Stahl befindet. Legen Sie die DVD ein und beobachten, wie sich der Fernseher aus dem Whirlpool erhebt.



**Fernsehen  
oder DVD genießen**

## Surround-Sound-System mit Fernbedienung

Dieses wasserfeste System mit seinen 4 Lautsprechern bietet Ihnen den ultimativen Hörgenuss. Zwei Lautsprecher steigen per Handdruck aus den Ecken hervor, während zwei 6 x 9" Lautsprecher im Poolunterteil eingebaut sind. Diese Anordnung erzeugt einen unvergleichlichen Sound.



Genießen Sie das Hydropool™-Erlebnis!



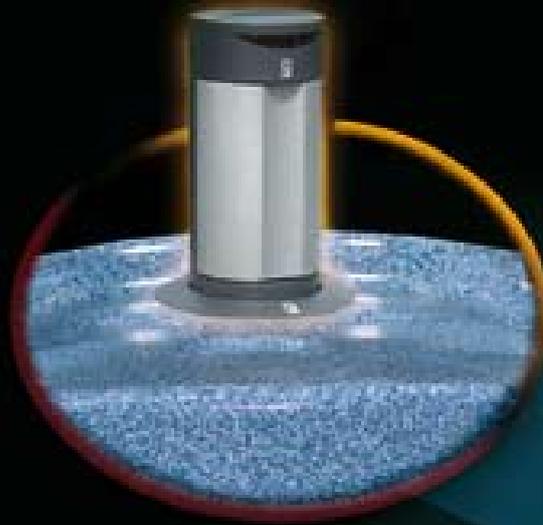


## Fernbedienung

Sie brauchen Ihren Sitzplatz nicht zu verlassen um die Hydrotherapiedüsen, Farblicht-Therapie und den Aromatherapie-Luftsprudler einzustellen, wenn Sie die schwimmende Fernbedienung nutzen.

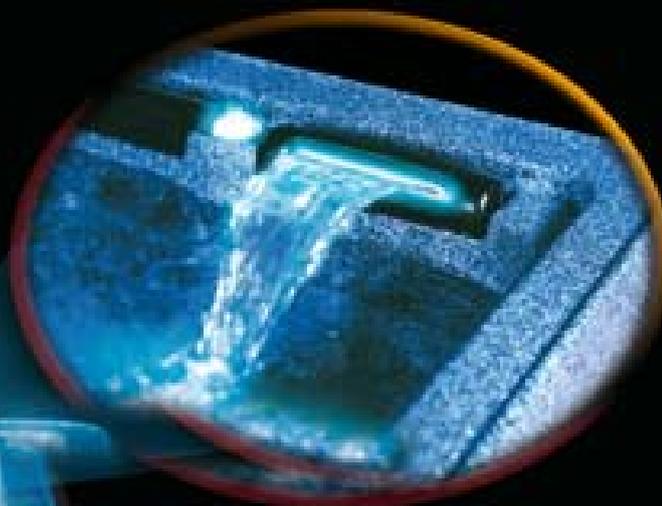
## Ausfahrbare, wasserfeste Lautsprecheranlage

Auf Handdruck heben sich die wasserfesten Lautsprecher zu neuen Klanghöhen empor!



## Hydropools™ Wasserfall

Der einzigartig konstruierte, regelbare Wasserfall massiert besonders den Hals-, Nacken- und Schulterbereich und löst so Verspannungen.



## Acoustics Stereo System

Dieses qualitativ hochwertige CD/MW/UKW-Audiosystem der Spitzenklasse liefert Ihnen die ultimative Klangqualität und steigert dadurch Ihr Entspannungserlebnis.



Größen, Formen und Farben... passend für Jedermann





## 300

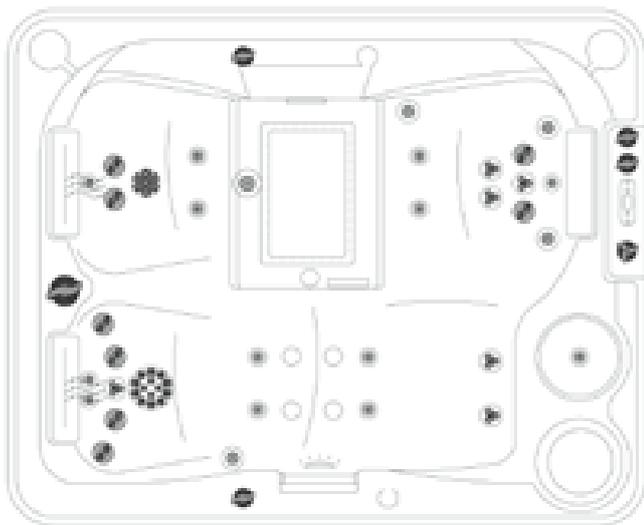
**Sitze für 3 Personen**  
 ca. 221 cm x 168 cm x 75/86 cm  
 ca. 720 l Füllmenge

### Standard-Ausstattung:

- Ergonomisch geformte, bequeme Liegefläche
- 2 Massagesitze
- 3 Nackenpolster
- Eingebautes „SelfClean“-System
- „QuickDrain“-System
- Sicherheits-Handgriff
- Isolierabdeckung ca. 10 cm dick
- Eingebauter Getränke Kühler
- Wasserfall
- Luftgebläse mit Aromatherapie
- 75 cm-Modell passt durch fast alle Türöffnungen
- Gewicht unbefüllt mit Verkleidung: ca. 238 kg

Abgebildetes Modell aus der Goldreihe mit Edelstahl-Graphit-Düsen

## Düsenanordnung (38 Düsen)



## Technische Daten

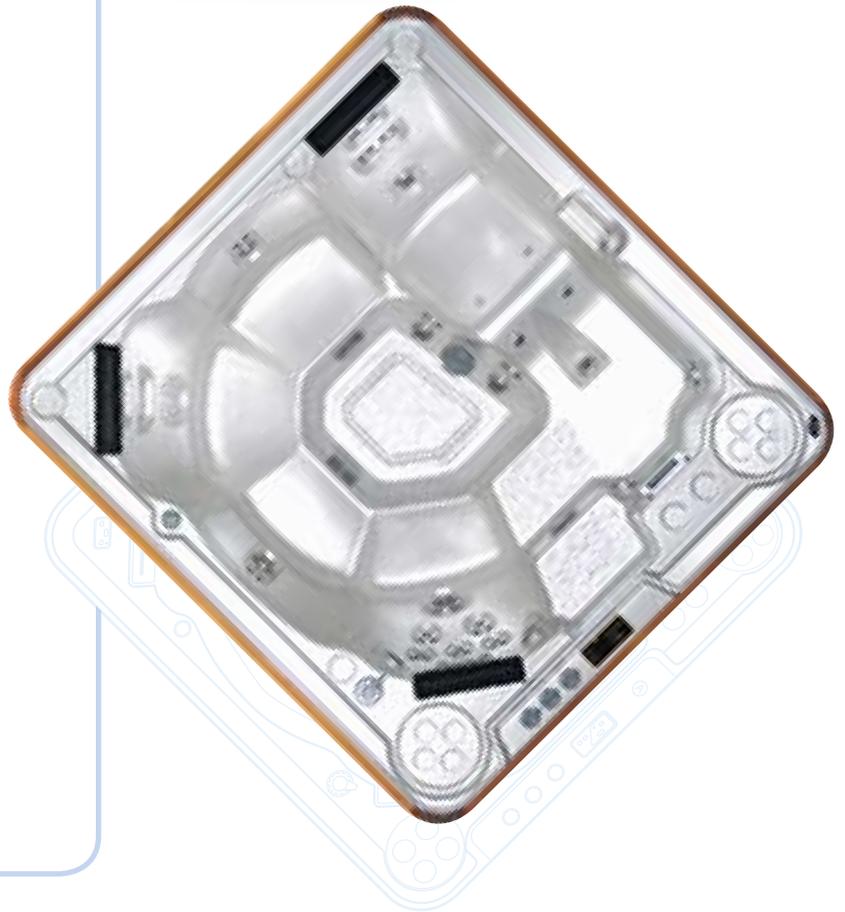
BAUREIHE	GOLD
<b>Elektronik</b>	
2-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
Elektronische Steuerung Balboa	Ja
Einfrierschutz	Ja
LED-Farblicht-Therapie	Ja
Zeituhr	Ja
Standby-Modus	Ja
Programmierbare Filterzyklen	Ja
Elektronische Temperaturregelung	Ja
Mazzei Ozon-Einspritzer/Ozonator	Ja
Topload-Filter	Ja
Komplette 2" Verrohrung	Ja
<b>Auf Wunsch lieferbar</b>	
PVC-Verkleidung	
Fernbedienung	

## 575

**Sitze für 5 Personen**  
**ca. 210 cm x 198 cm x 92 cm**  
**ca. 1.360 l Füllmenge**

### Standard-Ausstattung:

- Ergonomisch geformte, bequeme Liegefläche •
- 2 Hydrotherapiesitze •
- 2 Massagesitze •
- 3 Nackenpolster •
- Eingebautes „SelfClean“-System •
- „QuickDrain“-System •
- Sicherheitshandgriff •
- Isolierabdeckung ca. 10 cm dick •
- Eingebauter Getränkekühler •
- Wasserfall •
- Luftgebläse mit Aromatherapie •
- Gewicht unbefüllt mit Verkleidung: •
- ca. 305 kg

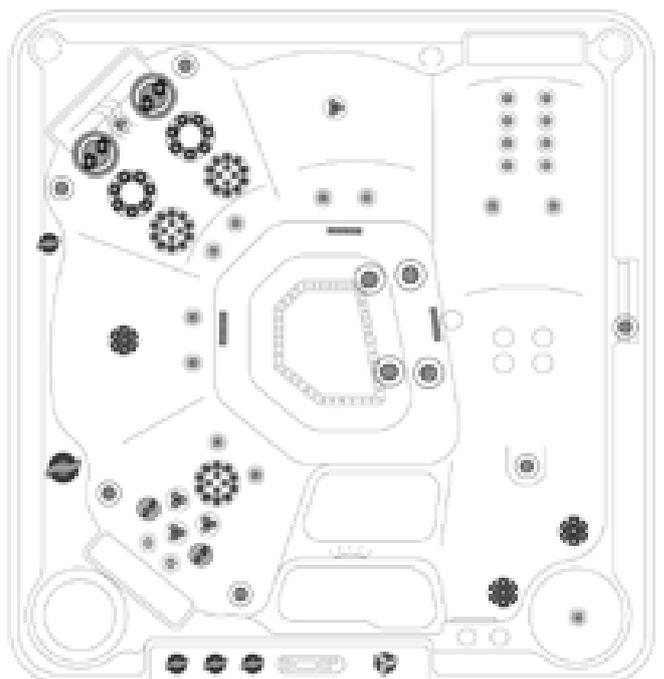


Abgebildetes Modell aus der Platinurreihe mit Edelstahl-Graphit-Düsen

## Technische Daten

BAUREIHE	PLATINUM
<b>Elektronik</b>	
2-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
1-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
Elektronische Steuerung Balboa	Ja
Einfrierschutz	Ja
LED-Farblicht-Therapie	Ja
Zeituhr	Ja
Standby-Modus	Ja
Programmierbare Filterzyklen	Ja
Elektronische Temperaturregelung	Ja
Mazzei Ozon-Einspritzer/Ozonator	Ja
Topload-Filter	Ja
Komplette 2" Verrohrung	Ja
<b>Auf Wunsch lieferbar</b>	
PVC-Verkleidung	
Ausfahrbares Surround-Sound-System	
Fiberoptikbeleuchtung	
Fernbedienung	

## Düsenanordnung (50 Düsen)



# Größen, Formen und Farben... passend für Jedermann



## 575 GETEILT

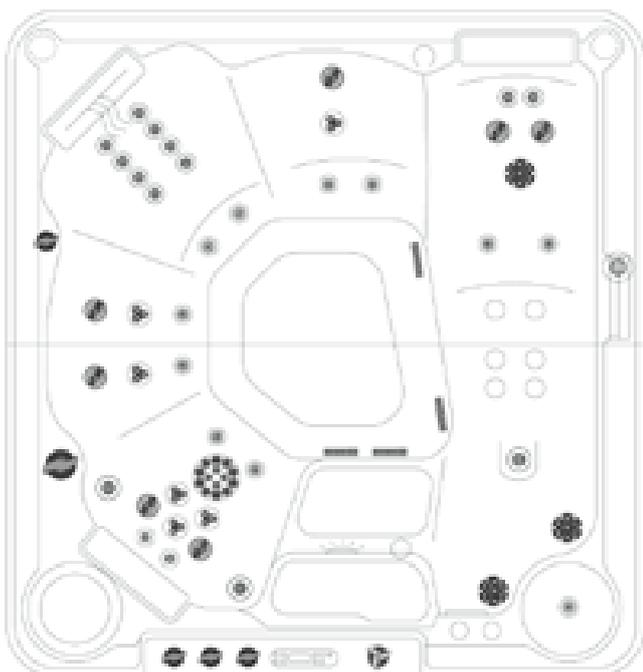
**Sitze für 5 Personen**  
**ca. 210 cm x 198 cm x 77 cm**  
**ca. 1.360 l Füllmenge**

### Standard-Ausstattung:

- Geteilte Bauart bietet viele Einbaumöglichkeiten
- Ergonomisch geformte, bequeme Liegefläche
- 2 Hydrotherapiesitze
- 2 Massagesitze
- 3 Nackenpolster
- Sicherheitsgriff
- Isolierabdeckung ca. 10 cm dick
- Eingebauter Getränk Kühler
- Wasserfall
- Luftgebläse mit Aromatherapie
- Gewicht unbefüllt mit Verkleidung: ca. 305 kg

Abgebildetes Modell aus der Platinurreihe mit Edelstahl-Graphit-Düsen

## Düsenanordnung (50 Düsen)



## Technische Daten

BAUREIHE	PLATINUM
<b>Elektronik</b>	
2-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
1-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
Elektronische Steuerung Balboa	Ja
Einfrierschutz	Ja
LED-Farblicht-Therapie	Ja
Zeituhr	Ja
Standby-Modus	Ja
Programmierbare Filterzyklen	Ja
Elektronische Temperaturregelung	Ja
Mazzei Ozon-Einspritzer/Ozonator	Ja
<b>Auf Wunsch lieferbar</b>	
PVC-Verkleidung	
Fiberoptikbeleuchtung	
Fernbedienung	

Pumpengrößen variieren je nach Düsenpaket.  
 \* Steuerbaureihe kann je nach Modell und Land variieren.  
 Änderung der technischen Daten vorbehalten.

## 595

**Sitze für 5 Personen**  
**ca. 220 cm x 220 cm x 92 cm**  
**ca. 1.575 l Füllmenge**

### Standard Ausstattung:

- Ergonomisch geformte, bequeme Liegefläche •
- 2 Hydrotherapiesitze •
- 2 Massagesitze •
- 3 Nackenpolster •
- Eingebautes „SelfClean“-System •
- „QuickDrain“-System •
- Sicherheitshandgriff •
- Isolierabdeckung ca. 10 cm dick •
- Eingebauter Getränke Kühler •
- Wasserfall •
- Luftgebläse mit Aromatherapie •
- Gewicht unbefüllt mit Verkleidung: •
- ca. 240 kg

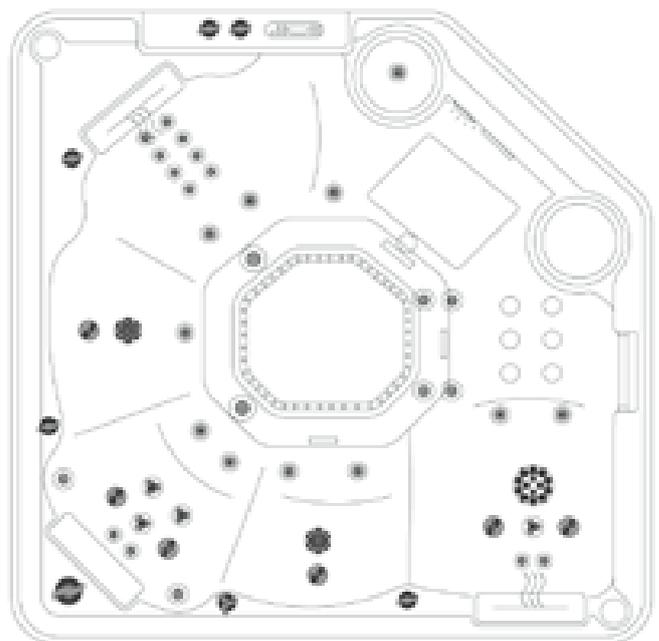


Abgebildetes Modell aus der Goldreihe mit Gebläse und Edelstahl-Graphit-Düsen

## Technische Daten

BAUREIHE	PLATINUM
<b>Elektronik</b>	
2-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
1-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
Elektronische Steuerung Balboa	Ja
Einfrierschutz	Ja
LED-Farblicht-Therapie	Ja
Zeituhr	Ja
Standby-Modus	Ja
Programmierbare Filterzyklen	Ja
Elektronische Temperaturregelung	Ja
Mazzei Ozon-Einspritzer / Ozonator	Ja
Topload-Filter	Ja
Komplette 2" Verrohrung	Ja
<b>Auf Wunsch lieferbar</b>	
PVC-Verkleidung	
Ausfahrbares Surround-Sound-System	
Fiberoptikbeleuchtung	
Fernbedienung	

## Düsenanordnung (50 Düsen)

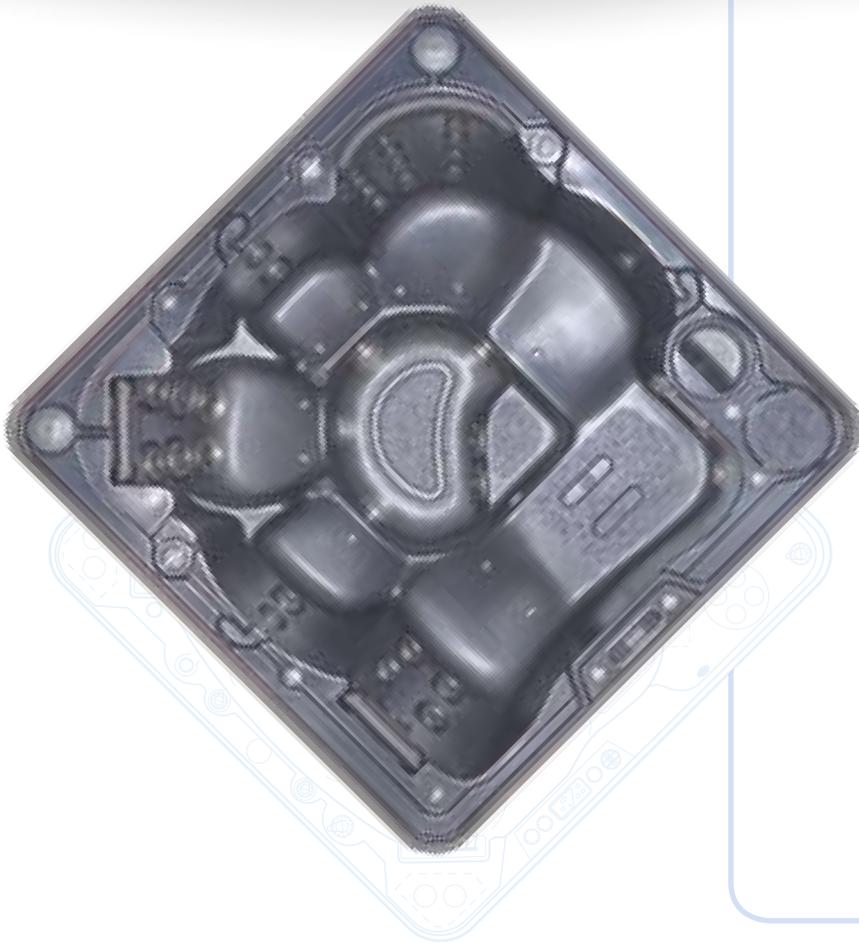


## 675

**Sitze für 5–6 Personen**  
**ca. 213 cm x 213 cm x 93 cm**  
**ca. 1.393 l Füllmenge**

### Standard-Ausstattung:

- Ergonomisch geformte, bequeme Liegefläche
- 2 Hydrotherapiesitze
- 3 Massagesitze
- 3 Nackenpolster
- Eingebautes „SelfClean“-System
- „QuickDrain“-System
- Sicherheitshandgriff
- Isolierabdeckung ca. 10 cm dick
- Eingebauter Getränke Kühler
- Wasserfall
- Luftgebläse mit Aromatherapie
- Gewicht unbefüllt mit Verkleidung: ca. 340 kg



Abgebildetes Modell aus der Platinumsreihe mit Edelstahl-Graphit-Düsen

## Düsenanordnung (50 Düsen)



## Technische Daten

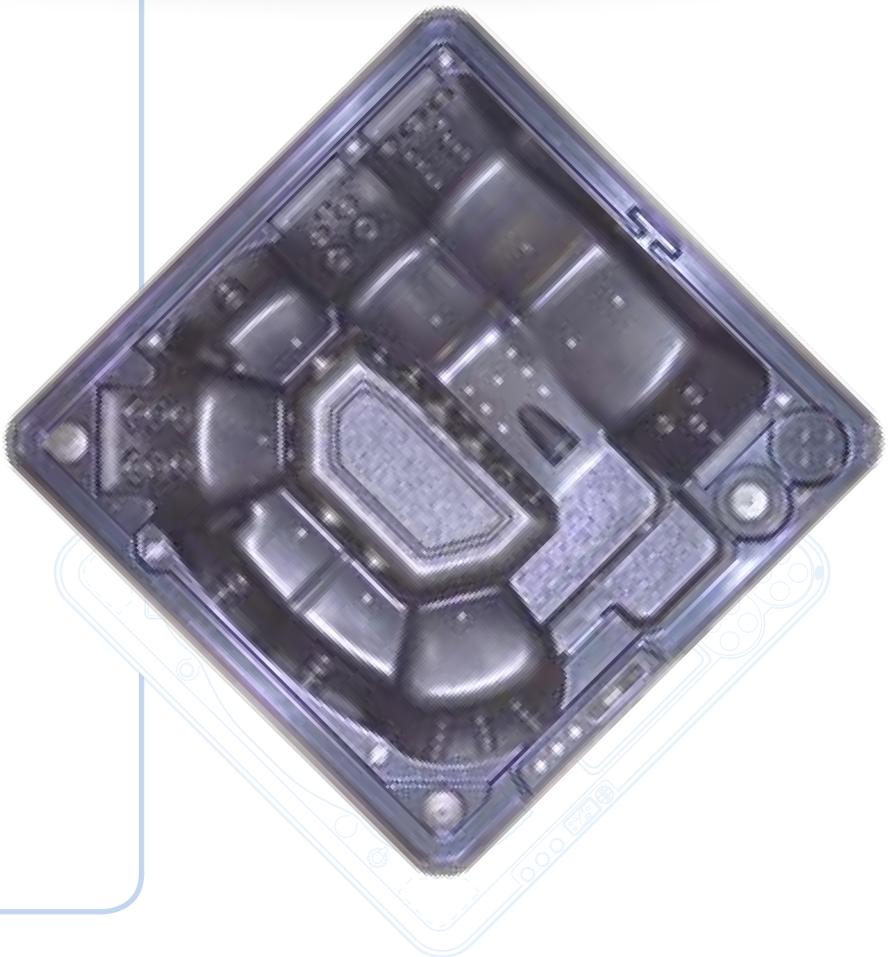
BAUREIHE	PLATINUM
<b>Elektronik</b>	
2-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
1-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
Elektronische Steuerung Balboa	Ja
Einfrierschutz	Ja
LED-Farblicht-Therapie	Ja
Zeituhr	Ja
Standby-Modus	Ja
Programmierbare Filterzyklen	Ja
Elektronische Temperaturregelung	Ja
Mazzei Ozon-Einspritzer/Ozonator	Ja
Topload-Filter	Ja
Komplette 2" Verrohrung	Ja
<b>Auf Wunsch lieferbar</b>	
PVC-Verkleidung	
Ausfahrbares Surround-Sound-System	
Fiberoptikbeleuchtung	
Fernbedienung	

## 700

**Sitze für 6–8 Personen**  
**ca. 244 cm x 244 cm x 97 cm**  
**ca. 1.730 l Füllmenge**

### Standard-Ausstattung:

- 2 ergonomisch geformte, bequeme Liegeflächen nebeneinander
- 2 Hydrotherapiesitze
- 1 Einzelbanksitz
- 1 Doppelbanksitz
- 4 Nackenpolster
- Eingebautes „SelfClean“-System
- „QuickDrain“-System
- Sicherheitsgriff
- Isolierabdeckung ca. 10 cm dick
- Eingebauter Getränkekühler
- Wasserfall
- Luftgebläse mit Aromatherapie
- Gewicht unbefüllt mit Verkleidung: ca. 400 kg



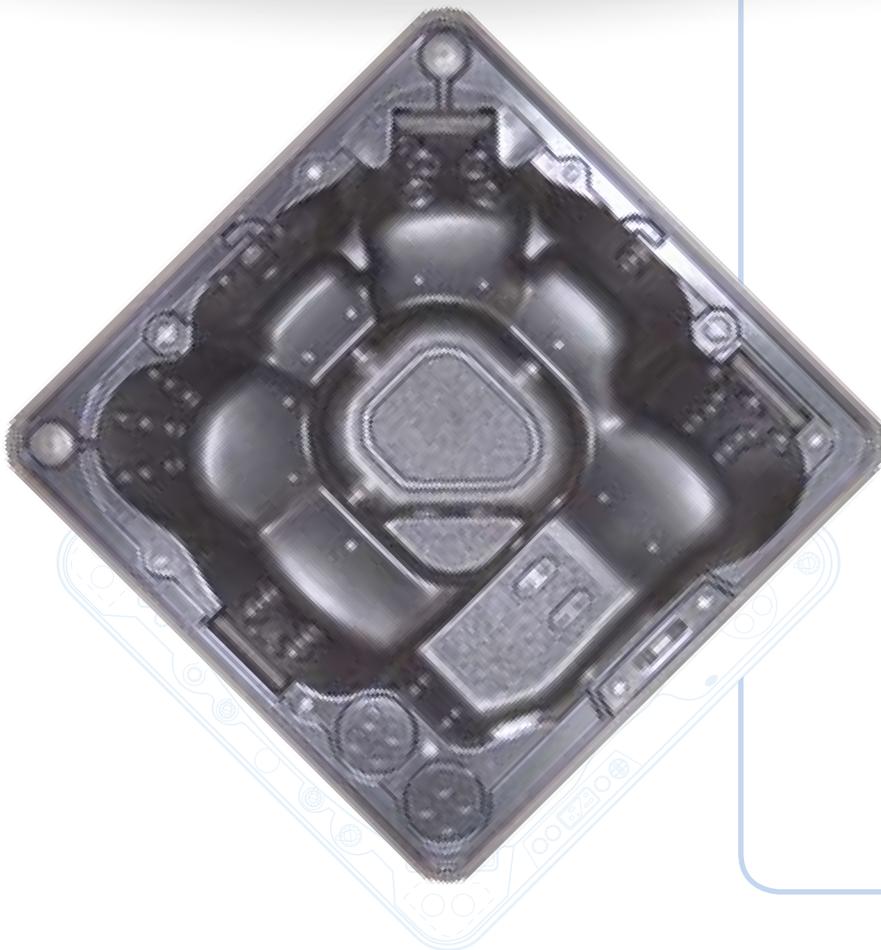
Abgebildetes Modell aus der Titaniumreihe mit Edelstahl-Graphit-Düsen

## Technische Daten

BAUREIHE	TITANIUM
<b>Elektronik</b>	
2-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
1-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
Elektronische Steuerung Balboa	Ja
Einfrierschutz	Ja
LED-Farblicht-Therapie	Ja
Zeituhr	Ja
Standby-Modus	Ja
Programmierbare Filterzyklen	Ja
Elektronische Temperaturregelung	Ja
Mazzei Ozon-Einspritzer / Ozonator	Ja
Topload-Filter	Ja
Komplette 2" Verrohrung	Ja
<b>Auf Wunsch lieferbar</b>	
PVC-Verkleidung	
Ausfahrbares Surround-Sound-System	
Fiberoptikbeleuchtung	
Fernbedienung	

## Düsenanordnung (50 Düsen)





## 775

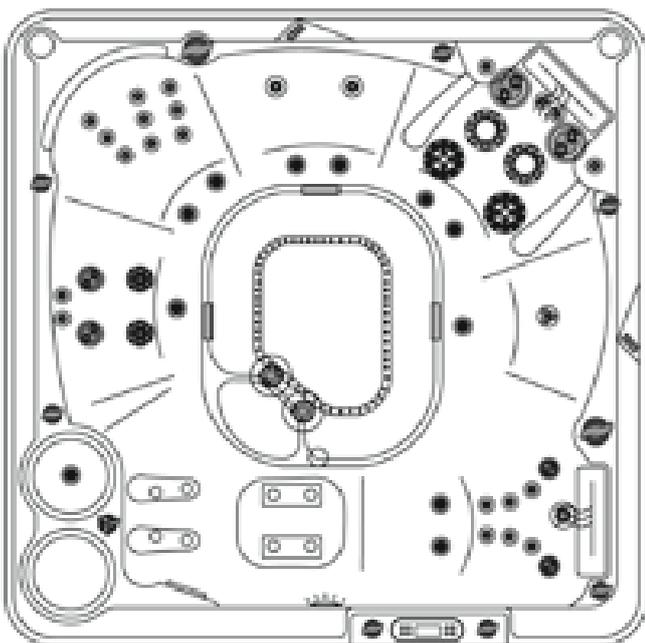
**Sitze für 6 Personen**  
**ca. 229 cm x 229 cm x 97 cm**  
**ca. 1.552 l Füllmenge**

### Standard-Ausstattung:

- Ergonomisch geformte, bequeme Liegefläche
- 2 Hydrotherapiesitze
- 3 Massagesitze
- 3 Nackenpolster
- Eingebautes „SelfClean“-System
- „QuickDrain“-System
- Sicherheitshandgriff
- Isolierabdeckung ca. 10 cm dick
- Eingebauter Getränke Kühler
- Wasserfall
- Luftgebläse mit Aromatherapie
- Gewicht unbefüllt mit Verkleidung: ca. 363 kg

Abgebildetes Modell aus der Platinurreihe mit Edelstahl-Graphit-Düsen

## Düsenanordnung (50 Düsen)



## Technische Daten

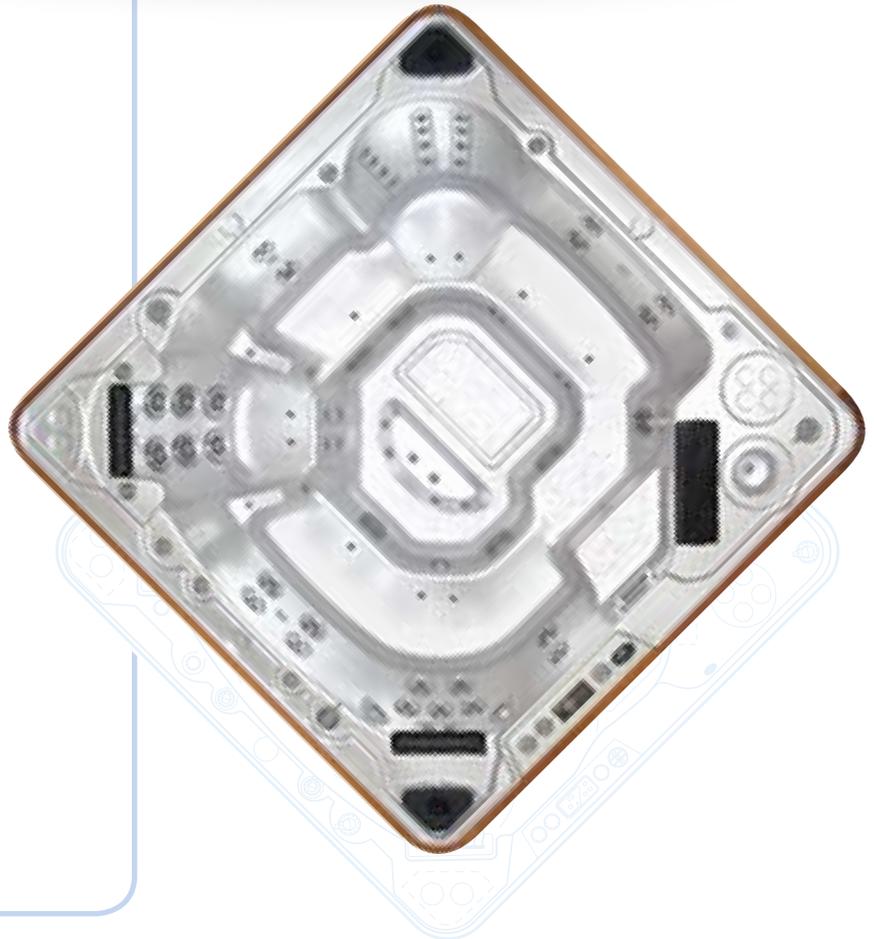
BAUREIHE	PLATINUM
<b>Elektronik</b>	
2-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
1-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
Elektronische Steuerung Balboa	Ja
Einfrierschutz	Ja
LED-Farblicht-Therapie	Ja
Zeituhr	Ja
Standby-Modus	Ja
Programmierbare Filterzyklen	Ja
Elektronische Temperaturregelung	Ja
Mazzei Ozon-Einspritzer/Ozonator	Ja
Topload-Filter	Ja
Komplette 2" Verrohrung	Ja
<b>Auf Wunsch lieferbar</b>	
PVC-Verkleidung	
Ausfahrbares Surround-Sound-System	
Fiberoptikbeleuchtung	
Fernbedienung	

## 800

**Sitze für 8 Personen**  
**ca. 244 cm x 244 cm x 97 cm**  
**ca. 1.985 l Füllmenge**

### Standard-Ausstattung:

- 2 Hydrotherapiesitze
- 1 ultimativer Massagesitz mit Schulterdüsen und Armlehnen
- 5 Massagesitze
- 2 Nackenpolster
- Eingebautes „SelfClean“-System
- „QuickDrain“-System
- Isolierabdeckung ca. 10 cm dick
- Eingebauter Getränke Kühler
- Wasserfall
- Luftgebläse mit Aromatherapie
- Gewicht unbefüllt mit Verkleidung: ca. 450 kg

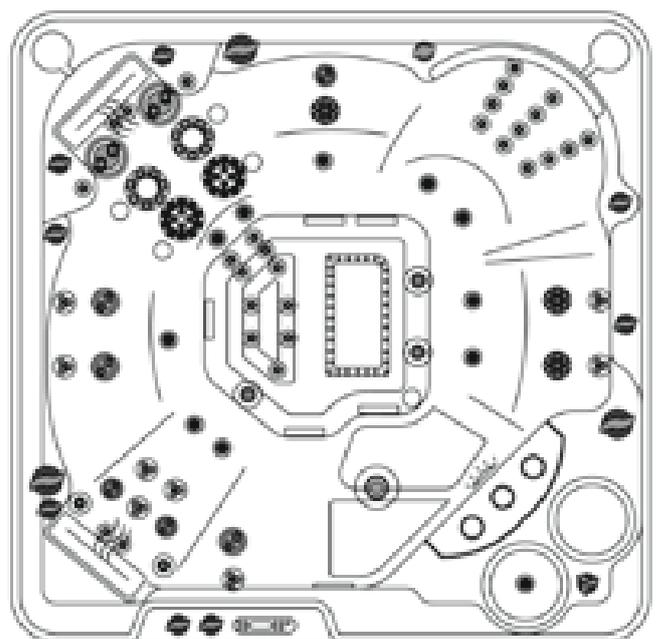


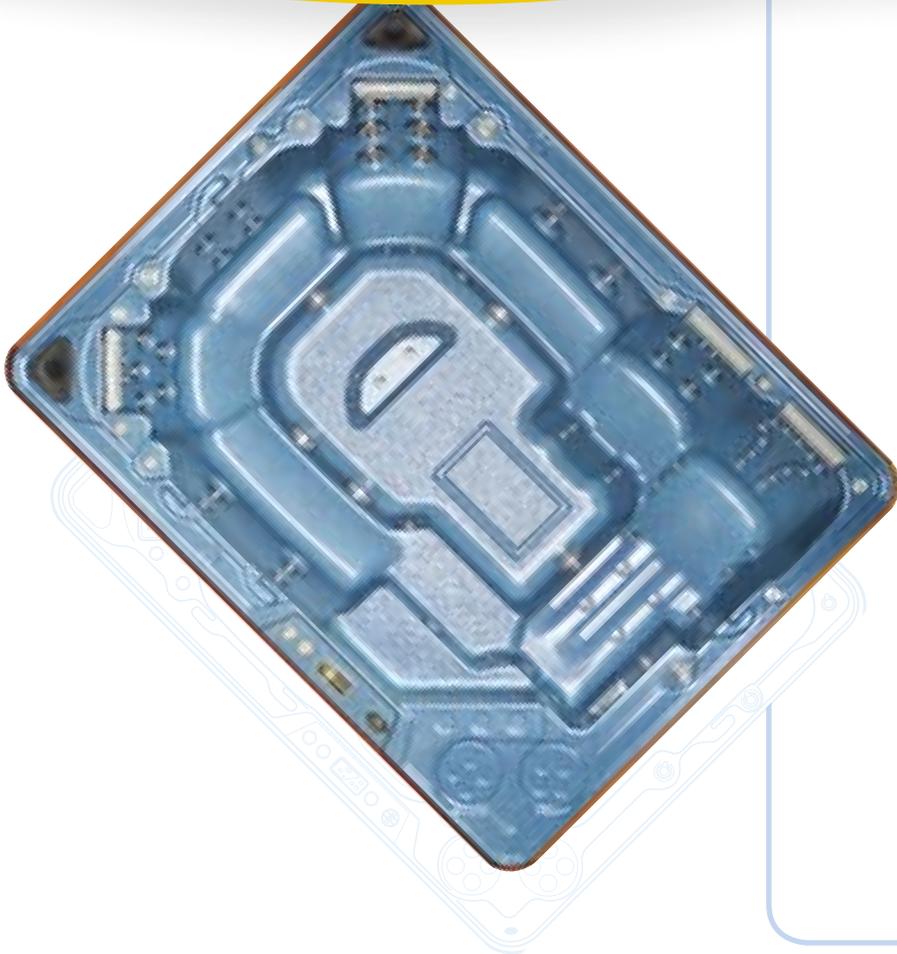
Abgebildetes Modell aus der Titaniumreihe mit Gebläse, 17"-LCD-TV und Edelstahl-Graphit-Düsen

## Technische Daten

BAUREIHE	PLATINUM
<b>Elektronik</b>	
2-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
2 x 1-stufige Massagepumpen	230 V / 50 Hz IPX5 CE
Elektronische Steuerung Balboa	Ja
Einfrierschutz	Ja
LED-Farblicht-Therapie	Ja
Zeituhr	Ja
Standby-Modus	Ja
Programmierbare Filterzyklen	Ja
Elektronische Temperaturregelung	Ja
Mazzei Ozon-Einspritzer / Ozonator	Ja
Topload-Filter	Ja
Komplette 2" Verrohrung	Ja
<b>Auf Wunsch lieferbar</b>	
PVC-Verkleidung	
Ausfahrbares Surround-Sound-System	
Fiberoptikbeleuchtung	
17"-LCD-TV	
Fernbedienung	

## Düsenanordnung (70 Düsen)





## 1038

**Sitze für 10 Personen**  
**ca. 244 cm x 313 cm x 96 cm**  
**ca. 2.650 l Füllmenge**

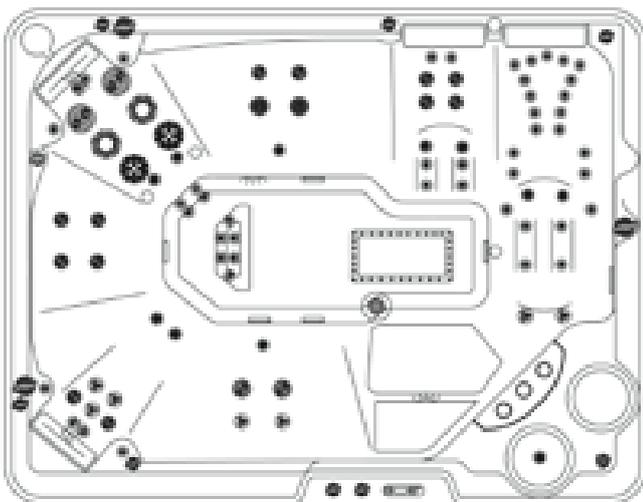
### Standard-Ausstattung:

- Platz für 10 Personen (mit Riesen-Fußraum)
- 1 ergonomisch geformte, bequeme Liegefläche
- 1 ultimativer Massagesitz mit Schulterdüsen
- 2 Hydrotherapiesitze
- 3 Doppelbank-Therapiesitze
- 4 Nackenpolster
- Eingebautes „SelfClean“-System
- „QuickDrain“-System
- Isolierabdeckung ca. 10 cm dick
- Eingebauter Getränke Kühler
- Luftgebläse mit Aromatherapie
- Wasserfall
- Gewicht unbefüllt mit Verkleidung: ca. 685 kg

Abgebildetes Modell aus der Titaniumreihe mit Gebläse, 17"-LCD-TV und Edelstahl-Graphit-Düsen

Farben auf Abbildungen können sich vom Originalfarbton unterscheiden. Lassen Sie sich die Farbmuster bei Ihrem Händler zeigen.

## Düsenanordnung (90 Düsen)



Lieferbar nur in Swim Spa -Farben



Summer Sapphire



Silver Marble



Sahara Granite



Caribbean Blue



Alpine Mist

## Technische Daten

BAUREIHE	PLATINUM
<b>Elektronik</b>	
2-stufige Massagepumpe	230 V / 50 Hz IPX5 CE
2 x 1-stufige Massagepumpen	230 V / 50 Hz IPX5 CE
Elektronische Steuerung Balboa	Ja
Einfrierschutz	Ja
LED-Farblicht-Therapie	Ja
Zeituhr	Ja
Standby-Modus	Ja
Programmierbare Filterzyklen	Ja
Elektronische Temperaturregelung	Ja
Mazzei Ozon-Einspritzer/Ozonator	Ja
Topload-Filter	Ja
Komplette 2" Verrohrung	Ja
<b>Auf Wunsch lieferbar</b>	
PVC-Verkleidung	
Ausfahrbares Surround-Sound-System	
Fiberoptikbeleuchtung	
17"-LCD-TV	
Fernbedienung	

Pumpengrößen variieren je nach Düsenpaket.  
 \* Steuerbaureihe kann je nach Modell und Land variieren.  
 Änderung der technischen Daten vorbehalten.



Pink

Gelb

Weiß

Rot

Violett

Blau

Grün



## Standard-Farblicht-Therapie

Alle Hydropools™ sind serienmäßig mit einem 12 V Unterwasserscheinwerfer ausgestattet. Sie können Ihren Pool entweder mit der serienmäßigen Klarsichtlinse oder mit 5 verschiedenen Farblinsen beleuchten.



## LED-Farblicht-Therapie

Eine weitere Möglichkeit bietet Hydropool™ mit seiner LED-Beleuchtung. Dabei wird das Unterwasserlicht durch eine Platine mit 22 superhellen LEDs erzeugt und ermöglicht einen elektronisch gesteuerten, stufenlosen Farbwechsel.

## Fiberoptik-Farblicht-Therapie

Das Hydropool™-Beleuchtungssystem für die Fiberoptic Farblicht-Therapie (optional) hilft Ihnen sich zu entspannen und steigert das Whirlpöolerlebnis. Sie wirkt sich wohltuend auf Ihren Organismus aus und entführt Sie in eine imaginäre Stimmungswelt.

# Wählen Sie Ihre persönlichen Hydropool™-Farben

## Nackenpolster

Abnehmbare, abwaschbare Nackenpolster aus Weichpolyurethan steigern die Bequemlichkeit. Lieferbar in schwarz oder grau.



## Handgearbeitete Verkleidungen haltbar und elegant

Hydropool™ Zedernholzverkleidungen werden aus hellem, kammergetrocknetem Holz der kanadischen Rotzeder gefertigt. Das 15 mm starke Zedernholz und die obere robuste Profilleiste sind nicht nur schön anzusehen, sondern erfüllen auch alle Anforderungen hinsichtlich Schutz und Sicherheit. Die abnehmbaren Seitenteile sowie die qualitativ hochwertigen Befestigungsteile gewährleisten einen problemlosen Zugang bei Wartungs- und Pflegearbeiten.



## Farbskala



Alpine



Cappuccino



Midnight



Glacier



Mediterranean



Silver Marble



Summer Sapphire



Mystic Emerald



Moonscape



Odyssey Blue

Die abgebildeten Farbtöne können vom Original abweichen.  
Fragen Sie Ihren Hydropool™-Händler nach den Farbmustern.



# Hydropool™-Gazebos (Badehäuser)



Verschönern Sie Ihren Gartenbereich und schützen Ihre Privatsphäre mit den Wind- und Sichtschutz bietenden Pavillons von Hydropool™.

Hergestellt aus hellem kammergetrockneten Holz der kanadischen Rotzeder, lassen sich die Pavillons leicht aufstellen und halten viele Jahre ohne großen Wartungs- und Pflegeaufwand.

Die übergroßen getönten Fenster und Oberlichter, Schiebefenster auf Aluminiumgleitschienen, hochwertige Verarbeitung, Einbauelemente und Beschläge, machen die Hydropool™-Pavillons zu einer attraktiven Verschönerung Ihres Gartens.

Die robuste Bauweise und die stabilen Beschläge und Bauteile trotzen jeder Schneelast und Windstärke.



Tamihi



Pocono

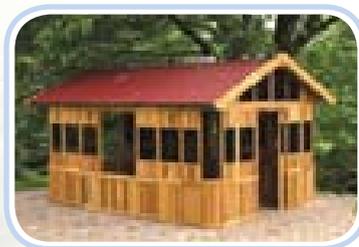
Ergänzen Sie Ihren Pool durch Sonderausstattungs-elemente, wie z.B. eine Barumrandung, Barhocker, Blumentrog oder eine zweistufige Treppe zur Vervollständigung Ihres Hydropools™.



Coquihalla



Garibaldi



Mount Baker



Chilliwack



Entertainer

# Optionen und Zubehör – passend für Jedermann

## Luftsprudelgebläse mit Aromatherapie

Millionen von winzig kleinen Luftbläschen strömen in Ihren Whirlpool und sorgen für eine intensive Belebung des ganzen Körpers.

Während die meisten Hersteller ihre Produktion durch Weglassen dieses Systems rationalisiert haben, fährt Hydropool™ damit unbeirrt fort, weil wir den Wert und die Attraktivität dieser beliebten Option erkannt haben.



## CD-Ozonator

Beimischung von natürlichem Ozongas in Form von Aktivsauerstoff in Ihr Poolwasser zwecks Anreicherung des Wassers mit Sauerstoff und Beseitigung von Bakterien. Dadurch wird der Bedarf an Wasserpflegemitteln reduziert, die zur Gewährleistung eines sauberen und gesunden Poolwassers erforderlich sind.



## Massageschlauch

Schließen Sie diese Jetdüse an eine der vielen Normaldüsen an, und genießen Sie die Massagewirkung an Körperstellen, die von den eingebauten Düsen nicht erreicht werden.



## Cover Lifter

Vorrichtung, um Ihre Isolierabdeckung einfach zu öffnen und zu schließen. Der seitlich montierte, von Hand zu betätigende Lifter bewegt die Abdeckung hinter Ihrem Pool.



## Handtuchhalter/Einstiegshilfe

Der Handtuchhalter kann vorne und seitlich am Zedernholzkabinet angebracht werden und hält Ihre Badehandtücher immer griffbereit.

Die Einstiegshilfe ermöglicht dem Benutzer ein sicheres Ein- und Aussteigen.



# Hydopool™... weltweit anerkannt für Innovationen

**Fachvertrieb an mehr als  
180 Standorten in über 40  
Ländern weltweit**

Aruba  
Belgien  
Bermudas  
Bulgarien  
China  
Curaçao  
Dänemark  
Deutschland  
England  
Finnland  
Frankreich  
Griechenland  
Guadeloupe  
Hong Kong  
Island  
Irland  
Israel  
Italien  
Jamaika  
Japan  
Kanada  
Kroatien  
Luxemburg  
Mexiko  
Monaco  
Marokko  
Niederlande  
Norwegen  
Österreich  
Polen  
Portugal  
Russland  
Schottland  
Slowakei  
Südkorea  
Spanien  
St. Barts  
Schweden  
Schweiz  
Tahiti  
Tschechische Republik  
Ungarn  
Ukraine  
USA  
Vereinigte Arabische Emirate



Zentrale / Hauptwerk  
Mississauga, Ontario, Kanada

JAHR	INNOVATION
2004	Entgegennahme des Preises für die Top 5-Produkte im Jahr 2004, verliehen durch Pool & Spa News. Einführung der Serenity Millennium-Baureihe. Grenze von 180 Händlern weltweit überschritten.
2003	Einführung der hydraulisch ausfahrbaren („Pop-Up“) TV-Geräte in bestimmten Modellen. Nominierung für den Pool & Spa-Preis „Steigerung der Lebensqualität“.
2002	Vertriebsstatus in über 40 Ländern der Welt. Ausstattung der Trainingseinrichtungen im Madison Square Garden mit 6 Whirlpools.
2001	Einführung des Multi Media Systems.
2000	Einführung des hydraulischen „Spacoustics“ Stereosystems und dem Wasserfall-Nackepolster
1999	Ausstattung des neuen Air Canada Centres, dem Heimspielort der Eishockeymannschaften Toronto Maple Leafs und Toronto Raptors mit 4 Whirlpools und einem Swim Spa.
1998	Vertriebsstatus in über 25 Ländern der Welt.
1997	Käufliche Übernahme der Swim Spa-Sparte von Ft. Wayne und Start der Herstellung der Aquatrainer / Swim Spa-Linie.
1996	Einführung der anerkannten Serenity Linie und Errichtung einer kommerziellen Vertriebsabteilung mit dem Ziel, Hauptlieferant von Whirlpools und Swim Spas für Profisportteams und kommerzielle Einrichtungen zu werden. Ausstattung der Toronto Maple Leaf und Maple Leaf Gardens mit einem Hydopool™ 638.
1995	Einführung des Thermal Loc Systems (Wärmedämmungssystem).
1994	Ausdehnung des Vertriebs in die USA und Westkanada.
1993	Aufbau eines Händlernetzes in der Schweiz und Frankreich, und einer der ersten Nordamerikanischen Hersteller, die nach Europa exportieren.
1989	Aufbau eines Händlernetzes in Quebec und anderen Ostkanadischen Provinzen.
1985	Entgegennahme des ersten von mehr als 50 Preisen für industrielles Design.
1980	Übernahme des Hauptmitbewerbers zwecks Sicherung der „SelfClean“-Filterung.
1979	Belieferung lokaler Händler in Ontario.
1978	Beginn der Einführung von „Hydopools™“ im Osten Kanadas.
1970	Firmengründung zwecks Service von handelsüblichen Swimmingpools.

# Preisgekrönte Produkte von einem Weltklasse-Hersteller

## 10 Gründe, warum qualitätsbewusste Kunden Hydropool™ wählen.

- 1 „SELF CLEAN“-System** – Filter- und Bodenreinigungssystem, eine Kombination aus einem Druckfiltersystem mit Wasserabsaugung im Beckenboden und an der Oberfläche. Führt zu einer optimalen Wasserqualität mit geringem Pflegeaufwand.
- 2 „QUICK DRAIN“-System** – ideal zum schnellen Entleeren durch Nutzung der Absaugpumpe. Es wird keine zusätzliche Pumpe benötigt um das Wasser zu wechseln.
- 3 „THERMAL LOC“-System** – Wärmedämmungssystem für die härtesten kanadischen Winter. Die mehrlagige Wärmedämmung und die dicke, stabile Isolierabdeckung reduzieren die Betriebskosten auf ein Minimum.
- 4 „VERSA MASSAGE“** – Kombinierte Nutzung der Vorteile aller lieferbaren Düsengrößen, -typen und -bauarten zwecks Gewährleistung einer maßgeschneiderten Massage, entweder kraftvoll, sanft oder irgendwo dazwischen.
- 5 BEQUEMLICHKEIT** – Kombination zwischen tiefen Liegesitzen, ergonomisch geformten Sitzen und flachen Entspannungs- und Kindersitzen, führen zu einer wirklich angenehmen Whirlpool-erfahrung.
- 6 DESIGN** – HYDROPOOLS™ zählen zu den schönsten Whirlpools. Jedes Modell ist ergonomisch so ausgelegt, dass der Benutzer bequem darin Platz hat.
- 7 ELEKTRONIK** nach dem neuesten Stand der Technik – Ermöglicht Ihnen, sicher und problemlos alle Aspekte Ihres Whirlpoolgenusses zu steuern während Sie im Pool sitzen. Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit, die Heiz- und Filterzyklen so zu programmieren, dass diese nicht in die Spitzenverbrauchszeiten fallen (Nachtstromnutzung).
- 8 SEPARATE TECHNIK** – Ermöglicht Ihnen, die Technik außerhalb des Pools zu installieren, z.B. bei Einbau in den Bodenbereich oder aus Platzgründen. Hydropools™ sind mit und ohne Verkleidung lieferbar.
- 9 GEWÄHRLEISTUNG** – Unsere Garantieleistung ist unschlagbar. Von Ober- bis Unterkante stehen wir hinter unserer Qualität. Keine unsinnige Gewährleistung auf Einzelteile und Verarbeitung. Wir bieten eine zehnjährige Gewährleistung für die Konstruktion, fünf Jahre für die Oberfläche und drei Jahre für Teile und Verarbeitung.
- 10 EIN UNTERNEHMEN, DEM MAN VERTRAUEN KANN** Hinter Ihrem Hydropool™ steht ein Unternehmen, das seit 1980 Whirlpools produziert. Es ist Teil eines 34 Jahre alten kanadischen Unternehmensverbandes, das sich höchste Qualität bei der Kundenbetreuung zur Aufgabe gemacht hat.



Mitglied eines 34 Jahre alten kanadischen Unternehmensverbandes, der sich höchste Qualität bei der Kundenbetreuung zur Aufgabe gemacht hat.

Herstellung von Whirlpools seit 1980.



Anerkannt für exzellentes Design



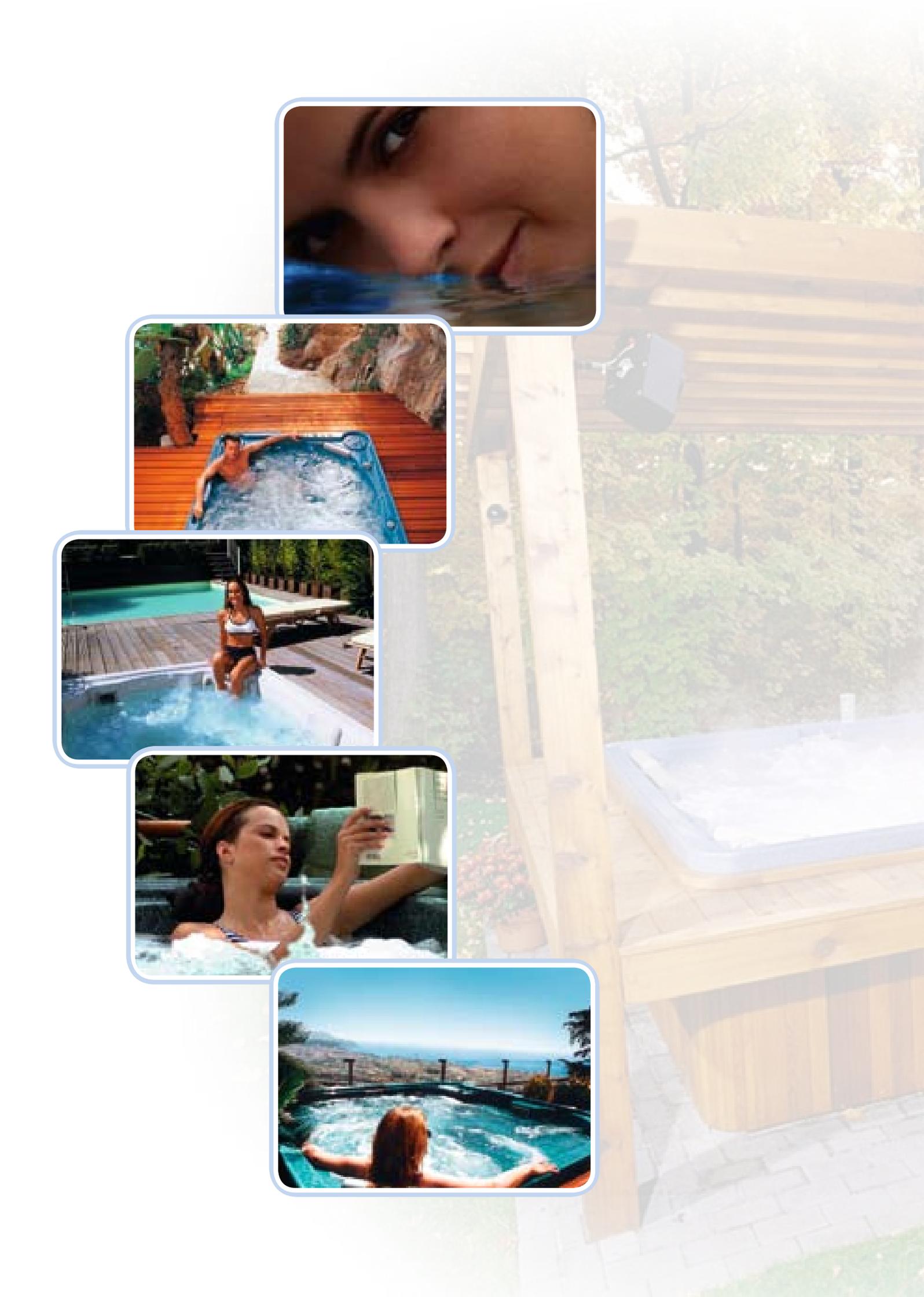
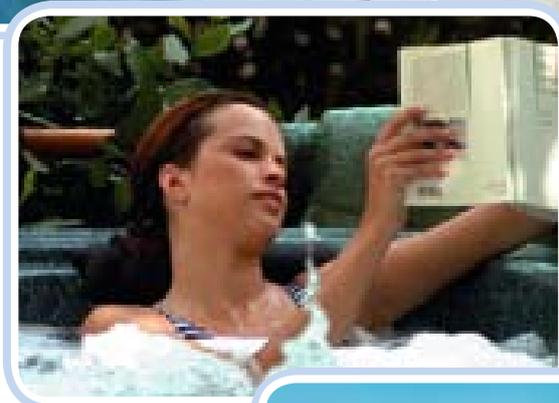
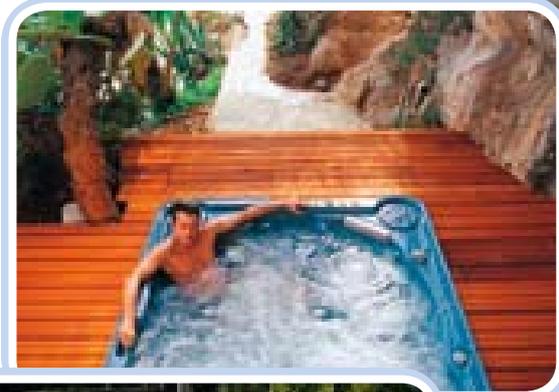
Preisverleihung für Qualität durch Pool & Spa Living Magazine 2003/2004

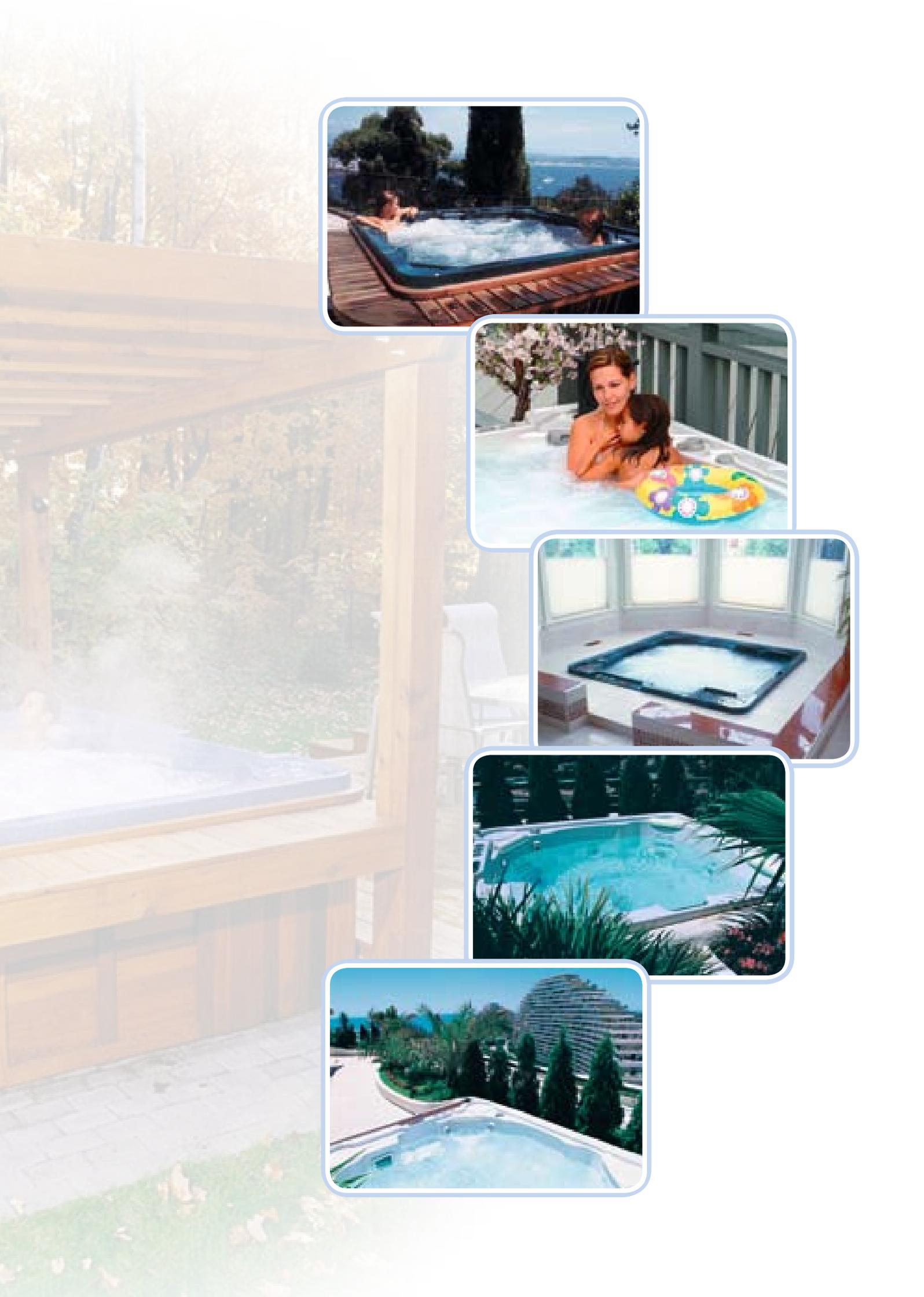
Andere großartige Hydropool™-Produkte

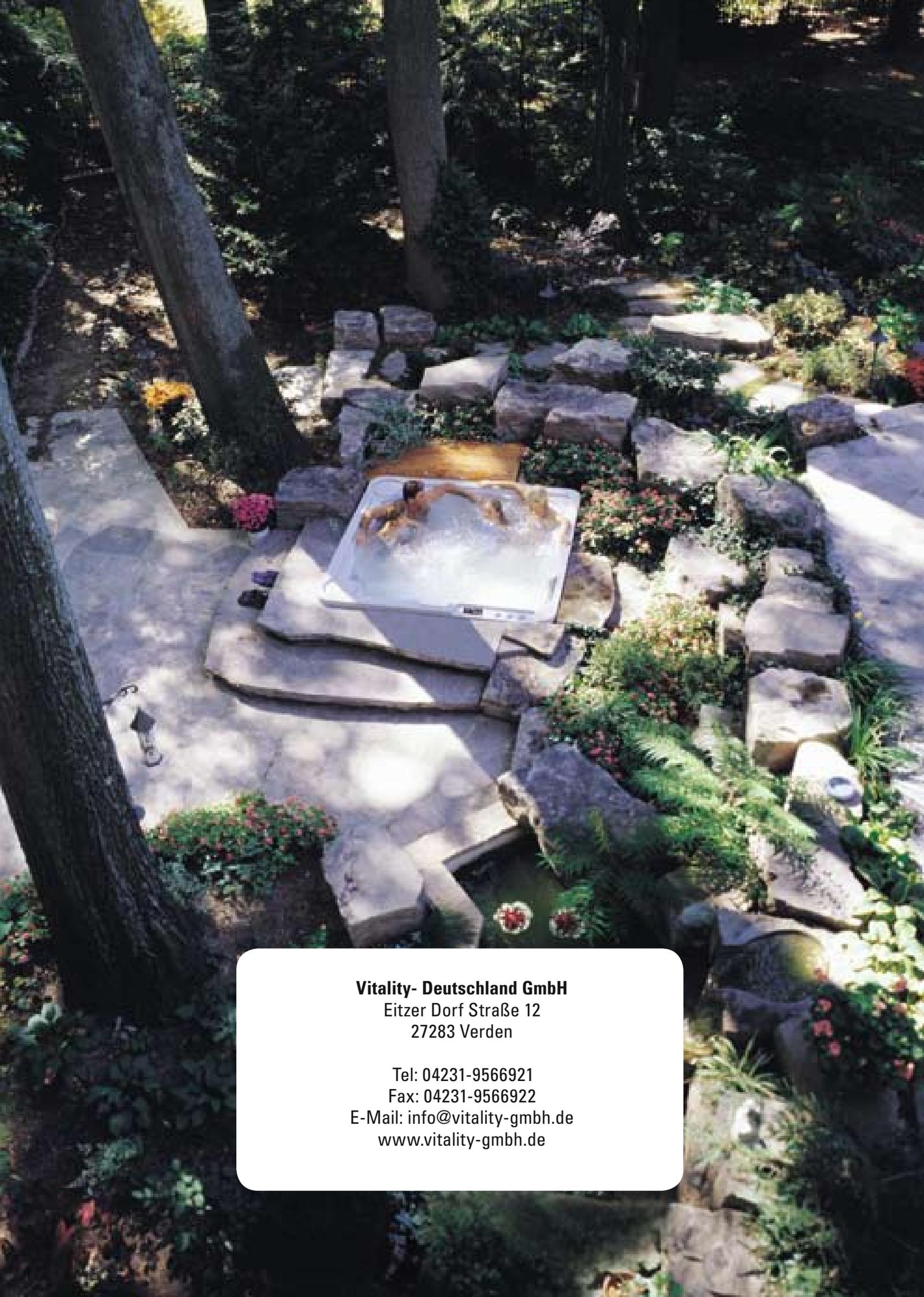


Swim Spas









**Vitality- Deutschland GmbH**

Eitzer Dorf Straße 12  
27283 Verden

Tel: 04231-9566921

Fax: 04231-9566922

E-Mail: [info@vitality-gmbh.de](mailto:info@vitality-gmbh.de)

[www.vitality-gmbh.de](http://www.vitality-gmbh.de)